

A BIZOTTSÁG 833/2006/EK RENDELETE

(2006. június 2.)

a 2005-ben a Közösségben termelt és forgalomba hozott banánra vonatkozó kompenzációs támogatás, valamint az előlegek egységértékének 2006-ra történő megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

ha az átlagos termelési bevétel jóval az átlagos közösségi bevétel alatt marad.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a banánpiac közös szervezéséről szóló, 1993. február 13-i 404/93/EGK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 12. cikke (6) bekezdésének első albekezdésére és 14. cikkére,

mivel:

- (1) A 404/93/EGK rendelet 12. cikke (3) bekezdésének alkalmazásában a közösségi termelőknek a bevételkiesésre nyújtott kompenzációs támogatás kiszámítása az átlány-referenciabevétel és az átlagos termelési bevétel különbsége alapján történik az adott egy évben a Közösségben termelt és forgalomba hozott banán esetében.
- (2) A banánágazatban az értékesítésből származó jövedelemvesztéséggel ellentételezését szolgáló támogatási program tekintetében a 404/93/EGK bizottsági rendelet ⁽²⁾ alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1993. július 9-i 1858/93/EK bizottsági rendelet 2. cikkének (2) bekezdése az átlány-referenciaösszeget 100 kg nettó tömegű zöld banán esetében csomagolóüzem-paritáson 64,03 euróban rögzítette.
- (3) A 2005. évre az egyrészt a termelési régiókon kívül forgalomba hozott, az első kirakodási kikötőbe szállított, ki nem rakodott banán árának, másrészt a termelési régiókban forgalomba hozott banán helyi piacokon alkalmazott eladási árának átlaga alapján számított átlagos termelési bevétel – figyelembe véve az 1858/93/EGK rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében meghatározott átlányösszegeket – alacsonyabb, mint a 2005-re alkalmazandó átlány-referenciabevétel szintje. Következésképp meg kell határozni a 2005-re nyújtandó kompenzációs támogatás összegét.
- (4) A 404/93/EGK rendelet 12. cikke (6) bekezdésének második albekezdése értelmében kiegészítő támogatás jár egy vagy több termelési régióknak abban az esetben,

- (5) A Martinique-on, Guadeloupe-on és Görögországban termelt banán forgalomba hozatalából származó éves szintű termelési átlagbevétel 2005-ben sokkal alacsonyabbnak bizonyult, mint a közösségi átlag. Ezért Martinique, Guadeloupe és Görögország termelési régióiban helyénvaló kiegészítő támogatást nyújtani. A rendkívül nehéz termelési és forgalombahozatali feltételekről tanúsított 2005-es adatok alapján olyan kiegészítő támogatás megállapítása válik szükségessé, amely kompenzálja az átlagos közösségi bevétel és e régiók termékeinek forgalomba hozatala során elért bevétel közötti különbség 75 %-át.
- (6) Az előlegek és az azokhoz kapcsolódó garanciák egységértékének meghatározása az 1858/93/EGK rendelet 4. cikkének (2) és (3) bekezdésével összhangban, az előző évre megállapított támogatás szintjének függvényében történik.
- (7) Mivel nem állt rendelkezésre minden szükséges adat, a 2005-re megállapított kompenzációs támogatás összegének meghatározása korábban nem volt lehetséges. Rendelkezni kell arra vonatkozóan, hogy a 2005-re megállapított támogatásból fennmaradó összeg kifizetése, valamint a 2006 januárjában és februárjában forgalomba hozott banánra megállapított előleg kifizetése e rendelet hatálybalépését követő két hónapon belül megtörténjen.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Banánpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

⁽¹⁾ HL L 47., 1993.2.25., 1. o. A legutóbb a 2003. évi csatlakozási okmánnyal módosított rendelet.
⁽²⁾ HL L 170., 1993.7.13., 5. o. A legutóbb a 789/2005/EK rendelettel (HL L 132., 2005.5.26., 13. o.) módosított rendelet.

(1) A 404/93/EGK rendelet 12. cikkében meghatározott kompenzációs támogatás összegét az ex 0803 KN-kód alá tartozó, a Közösségben 2005-ben termelt és forgalomba hozott friss banán esetében – kivéve a főzőbanánt – 100 kilogrammonként 5,90 euróban állapították meg.

(2) Az (1) bekezdésben megállapított támogatás összege a Martinique régiójában termelt banán esetében 100 kilogrammonként 11,27 euróval, a Guadeloupe régiójában termelt banán esetében 100 kilogrammonként 12,12 euróval, a Görögországban termelt banán esetében 100 kilogrammonként 7,76 euróval növekszik.

2. cikk

A 2006. januártól decemberig forgalomba hozott banán esetében minden egyes előleg összege 100 kilogrammonként 4,13 euro. Az ehhez kapcsolódó garancia összege 100 kilogrammonként 2,06 euro.

3. cikk

Az 1858/93/EGK rendelet 10. cikkétől eltérően, a tagállamok illetékes hatóságai a 2005-re nyújtandó kompenzációs támoga-

tásból fennmaradó összeget, valamint a 2006. január és december között forgalomba hozott banánra nyújtandó előleg összegét az e rendelet hatálybalépését követő két hónapon belül fizetik ki, az 1858/93/EGK rendelet 10. cikkében meghatározott ellenőrzéseket követően.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 2-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja
